

INNOVA

Console Type Air Conditioner/ Luftkonditionering av konsoltyp/
Klimaanlæg til konsolmontering/ Konsolityyppinen ilmastointilaite/
Klimatyzator konsolowy

Owner's Manual..... 1

Innova Console Type Air Conditioner

Användarhandbok..... 37

Innova Luftkonditionering av konsoltyp

Brugervejledning..... 73

Klimaanlæg til konsolmontering fra Innova

Käyttäjän opas..... 109

Innova konsolityyppinen ilmastointilaite

Podręcznik właściciela..... 145

Klimatyzator konsolowy Innova

Thank you for choosing our product.

Please read this Owner's Manual carefully before operation and retain it for future reference.

Tack för att du valt vår produkt.

Läs noga denna bruksanvisning före användning och spara den för framtida behov.

Tak, fordi du har valgt vores produkt.

Læs denne brugervejledning grundigt før brug, og behold den til fremtidig reference.

Kiitos tuotteemme valinnasta.

Lue tämä käyttäjän opas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Dziękujemy za wybranie naszego produktu.

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania.

Model: IGZC09NI/O-1
IGZC12NI/O-1
IGZC18NI/O-1

Indhold

Meddelelser om drift

Kølemidlet	75
Sikkerhedsforanstaltninger	76
Komponentnavn	78
Komponentnavne og deres funktioner	79
Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden	80
Vedligeholdelse	86
Driftsvejledning	89
Sikkerhedsforanstaltninger	91
Kontrol før serviceteknikeren kontaktes	92

Installationsbemærkning

Sikker brug af brændbart kølemiddel	93
Diagram over installationsmål	95
Sikkerhedsforanstaltninger ved installation og flytning af enheden	96
Værktøj til installation	97
Valg af installationsplacering	97
Krav til elektrisk tilslutning	98

Installation

Installation af udendørsenhed	99
Vakuumpumpe	102
Lækagetest	102
Kontrol efter installation	103

Test og drift

Testkørsel	103
------------	-----

Fastgørelse

Konfiguration af tilslutningsrøret	104
Rørudvidelsesmetode	106
Vejledning til Ewpe Smart-app	107

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Hvis det er nødvendigt at installere, flytte eller vedligeholde klimaanlægget, skal du først kontakte forhandleren eller det lokale servicecenter. Klimaanlægget skal monteres, flyttes eller vedligeholdes af en udpeget enhed. Ellers kan det forårsage alvorlige skader eller personskade eller død.



Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaftes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helbred som følge af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal apparatet genbruges på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Når den brugte enhed returneres, skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet er købt. Denne kan indlevere produktet til miljøsikker genanvendelse. R32: 675

Symbolforklaring

FARE

Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

ADVARSEL

Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG

Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK

Angiver vigtige, men ikke farerelaterede oplysninger, der anvendes til at angive risiko for tingsskade.



Angiver en fare, der vil blive tildelt signalordet ADVARSEL eller FORSIGTIG.

Undtagelsesbetingelser

Producenten kan ikke pålægges noget ansvar, når personskade eller tingsskade forårsages af følgende.

1. Skader på produktet som følge af forkert brug eller misbrug af produktet.
2. Modificering, ændring, vedligeholdelse eller brug af produktet med andet udstyr, uden at producentens brugsvejledning iagttages.
3. Det viser sig efter kontrol, at skaden på produktet direkte kan tilskrives ætsende gas.
4. Det viser sig efter kontrol, at skaderne skyldes forkert behandling under transport af produktet.
5. Betjening, reparation, vedligeholdelse af anlægget uden at følge brugsvejledningen eller relaterede bestemmelser.
6. Det viser sig efter kontrol, at problemet eller uoverensstemmelsen kan tilskrives kvalitetsspecifikation eller ydeevne for dele og komponenter, der er produceret af andre producenter.
7. Skaden kan tilskrives naturkatastrofer, uegnet brugsmiljø eller force majeure.



Apparatet er fyldt med den brandfarlige gas R32.



Før apparatet tages i brug, skal brugsvejledningen læses først.



Før apparatet installeres, skal monteringsvejledningen læses.



Før apparatet repareres, skal servicevejledningen læses.

Kølemidlet

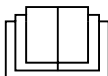
- For at udføre klimaanlæggets funktion cirkulerer et specialkølemiddel i systemet. Det anvendte kølemiddel er fluoridet R32, som er specialrenset. Kølemidlet er brændbart og lugtfrit. Det medfører desuden eksplosionsfare under visse forhold. Men kølemidlets brændbarhed er meget lav. Det kan kun antændes ved brand.
- Sammenlignet med almindelige kølemidler er R32 et ikke-forurenende kølemiddel, der ikke nedbryder ozonlaget. Indflydelsen på drivhuseffekten er også mindre. R32 har særdeles gode termodynamiske egenskaber, hvilket medfører fremragende energieffektivitet. Anlæggene skal derfor fyldes mindre ofte.

ADVARSEL:

Brug ikke andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen eller til rengøring end dem, der anbefales af producenten. Hvis reparation bliver nødvendig, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter. Reparationer foretaget af ikke-kvalificeret personale kan være farlige. Apparatet skal opbevares i et lokale, hvor der ikke forefindes konstant aktive antændingskilder (f.eks. åben ild, et tændt gasapparat eller et tændt elvarmeapparat). Må ikke punkteres eller brændes.

Apparatet skal installeres, anvendes og opbevares i et lokale med et gulvareal, der er større end $X \text{ m}^2$. (Se tabel "a" i afsnittet "Sikker brug af brændbart kølemiddel" til Rum X).

Apparatet er fyldt med den brandfarlige gas R32. Ved reparationer skal producentens anvisninger nøje overholdes. Vær opmærksom på, at kølemidler ikke indeholder lugt. Læs ekspertvejledningen.



Sikkerhedsforanstaltninger



Drift og vedligeholdelse

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Tilslut ikke klimaanlægget til et universalstik. Dette kan forårsage brandfare.
- Afbryd strømforsyningen, når du rengør klimaanlægget. Ellers er der risiko for elektrisk stød.
- Hvis strømforsyningskablet beskadiges, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Vask ikke klimaanlægget med vand for at undgå elektrisk stød.
- Sprøjt ikke vand på indendørsenheden. Det kan forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl.
- Når du har fjernet filteret, må du for at undgå skader ikke røre ved lamellerne.
- For at undgå deformation eller brandfare må du ikke bruge ild eller hårtørrer til at tørre filteret.
- Vedligeholdelse skal udføres af kvalificerede fagfolk. Ellers kan det forårsage alvorlige skader eller personskade.
- Du må ikke selv reparere klimaanlægget. Det kan forårsage elektrisk stød eller skader. Kontakt forhandleren, når du har brug for at reparere klimaanlægget.
- Før ikke fingre eller genstande ind i luftindtag eller luftudtag. Dette kan forårsage personskader eller materielle skader.
- Undlad at blokere luftudtag eller luftindtag. Det kan forårsage funktionsfejl.
- Spild ikke vand på fjernbetjeningen, da dette kan ødelægge den.
- Når nedenstående forhold opstår, skal du slukke for klimaanlægget og afbryde strømmen med det samme og derefter kontakte forhandleren eller kvalificerede fagfolk med henblik på service.
 - Strømkablet er overophedet eller beskadiget.
 - Der er unormal lyd under drift.
 - Afbryder udløses ofte.
 - Klimaanlægget afgiver brændende lugt.
 - Indendørsenheden er utæt.
- Hvis klimaanlægget fungerer under unormale forhold, kan det medføre funktionsfejl, elektrisk stød eller brandfare.
- Når du tænder eller slukker for enheden ved hjælp af en nødbetjeningsknap, skal du trykke på denne kontakt med et andet isolerende objekt end metal.
- Du må ikke træde på udendørsenhedens øverste panel eller placere tunge genstande på det. Dette kan forårsage materielle skader eller personskade.

Fastgørelse

- Installation skal udføres af kvalificerede fagfolk. Ellers kan det forårsage alvorlige skader eller personskade.
- Skal følge de elektriske sikkerhedsforskrifter, når enheden installeres.
- I henhold til de lokale sikkerhedsforskrifter skal du bruge et godkendt strømforsyningskredsløb og en godkendt afbryder.
- Du skal installere sikkerhedsafbryderen. I modsat fald kan der opstå fejlfunktion.
- En alpoet afbryder med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm i alle poler bør tilsluttes i faste ledninger.

⚠ ADVARSEL

Fastgørelse

- Inklusive en afbryder med egnet kapacitet. Bemærk følgende tabel. Luftafbryderen skal indeholde en overbelastningsafbryder og en termisk udløserfunktion, der kan beskytte kredsløbet mod kortslutning og overbelastning.
- Klimaanlægget skal være korrekt jordet. Forkert jordforbindelse kan forårsage elektrisk stød.
- Brug ikke et ikke-autoriseret strømkabel.
- Sørg for, at strømforsyningen svarer til klimaanlæggets krav. Ustabil strømforsyning eller forkert ledningsføring eller fejlfunktion. Installer de korrekte strømforsyningskabler, før du bruger klimaanlægget.
- Tilslut den strømførende ledning, den neutrale ledning og jordledningen til stikkontakten.
- Sørg for at afbryde strømforsyningen, før du fortsætter arbejde forbundet med elektricitet og sikkerhed.
- Tilslut ikke strøm, før du har afsluttet installationsarbejdet.
- Hvis strømforsyningskablet beskadiges, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Temperaturen i kølemiddelkredsløbet vil være høj. Sørg for at holde forbindelseskablet væk fra kobberrøret.
- Apparatet skal installeres i overensstemmelse med nationale bestemmelser for ledningsføring.
- Installationen skal udføres i overensstemmelse med NEC- og CEC-krav, og udelukkende af autoriseret personale.
- Klimaanlægget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det skal jordforbindes korrekt med en speciel jordingsenhed af en fagmand. Sørg for, at det altid er jordet effektivt, ellers kan det forårsage elektrisk stød.
- Den gulgrønne ledning i klimaanlægget er jordforbindelsesledningen, som ikke kan bruges til andre formål.
- Modstanden til jord skal overholde nationale sikkerhedsbestemmelser for elektricitet.
- Apparatet skal være placeret, så stikket er tilgængeligt.
- Alle ledninger til indendørs- og udendørsenheden skal tilsluttes af en fagmand.
- Hvis ledningen ikke er lang nok, skal du kontakte leverandøren for at få leveret en ny. Undlad selv at forlænge ledningen.
- Ved klimaanlæg med stik skal stikket være tilgængeligt efter udført installation.
- Ved klimaanlæg uden stik skal der monteres en afbryder på linjen.
- Hvis du har brug for at flytte klimaanlægget til et andet sted, må dette arbejde kun udføres af en fagmand. Ellers kan der opstå alvorlige skader eller personskade.
- Vælg en placering, der er uden for børns rækkevidde og langt væk fra dyr eller planter. Hvis dette ikke er muligt, skal afskærmningen monteres af sikkerhedsmæssige hensyn.
- Indendørsenheden skal monteres tæt på væggen.
- Anvisninger for installation og brug af dette produkt leveres af producenten.

Arbejdstemperaturumråde

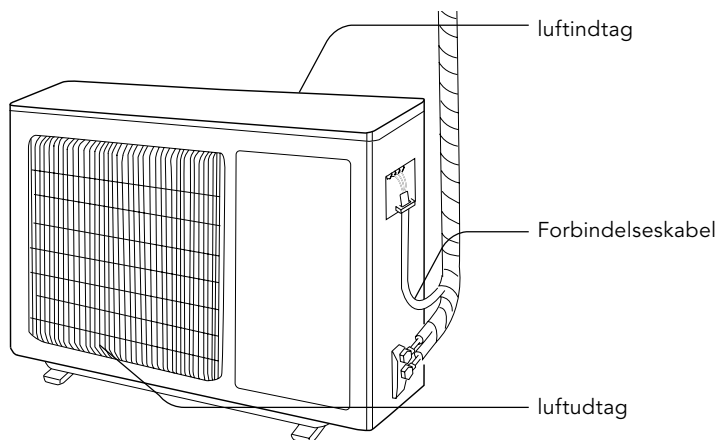
	Indendørsside DB/WB (°C)	Udendørsside DB/WB (°C)
Maksimal køling	32/23	43/26
Maksimal opvarmning	27/-	24/18

BEMÆRK:

- Driftstemperaturområdet (udendørstemperatur) for varmepumpeenheten er -22 °C-43 °C.

Komponentnavn

Udendørsenhed



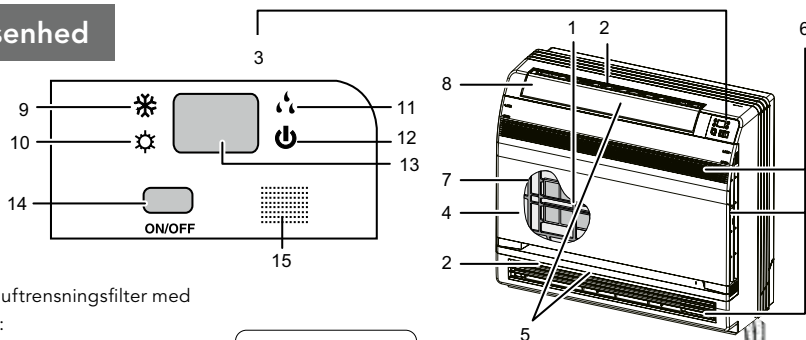
BEMÆRK

Det faktiske produkt kan være forskelligt fra ovenstående grafik; se de faktiske produkter.

Komponentnavne og deres funktioner

⚠FORSIGTIG Sluk på afbryderen, og sørg for, at enheden ikke kører, før åbning af frontpanelet. Rør ikke ved metaldelene i indendørsenheden, da det kan medføre personskade.

Indendørsenhed



1. Fotokatalytisk luftrensingsfilter med titanium-apatit:

- Disse filtre er fastgjort på indersiden af luftfiltrene.

2. Luftudtag

3. Display

4. Frontpanel

5. Spjæld (lodrette lameller)

- Spjældene sidder i luftudtaget

6. Luftindtag

7. Luftfilter

8. Klap (vandret lamel)

9. Lysdiode for køletilstand

10. Lysdiode for varmetilstand

11. Lysdiode for tørretilstand

12. Lysdiode for drift

13. LED-display

14. Tænd/sluk-knap til indendørsenhed:

- Tryk én gang på knappen for at tænde for enheden. Tryk på knappen igen for at slukke for enheden.

- Driftstilstanden fremgår af følgende tabel.

- Denne knap er nyttig, når fjernbetjeningen er blevet væk.

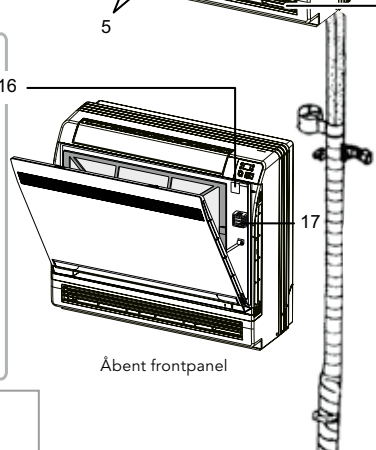
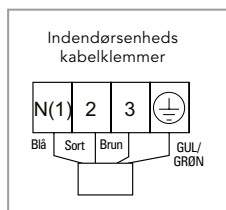
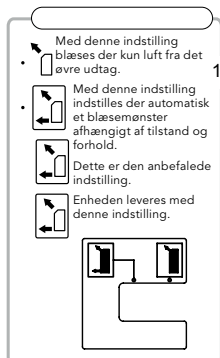
15. Signalmotager:

- Den modtager signaler fra fjernbetjeningen.
- Når enheden modtager et signal, lyder der et kort bip.
- Indstillinger ændret bip

16. Knap til valg af luftudtag

17. Sensor til rumtemperatur:

- Sensoren registrerer lufttemperaturen omkring enheden.



Model	Tilstand	Temperatur-indstilling	Luftstrømshastighed
Kun køling	Auto	25 °C	Auto
Varmepumpe	Auto	25 °C	Auto

Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden

Beskrivelse af fjernbetjening



- 1** ON/OFF (TÆND/SLUK)
Tryk på knappen for at tænde eller slukke for enheden.
- 2** - : Tryk på knappen for at reducere temperaturindstillingen.
- 3** + : Tryk på knappen for at øge temperaturindstillingen.
- 4** MODE (TILSTAND) Tryk på knappen for at vælge driftstilstand (AUTO/COOL/ DRY/FAN/HEAT – AUTO/KØLING/ TØRRING/VENTILATOR/VARME).
- 5** FAN (VENTILATOR)
Tryk på knappen for at indstille ventilatorhastigheden.
- 6** SWING (SVING) Tryk på knappen for at indstille svingvinklen.
- 7** I FEEL
- 8** Tryk på knappen for at indstille enheden til sundheds- eller luftskiftfunktion.
- 9** SLEEP (DVALE)
- 10** TEMP
- 11** QUIET (STØJSVAG) Tryk på knappen for at indstille enheden til støjsvag funktion.
- 12** CLOCK (UR)
Tryk på knappen for at indstille uret.
- 13** T-ON/T-OFF (TÆND/SLUK-TIMER)
Tryk på knappen for at indstille timeren for automatisk aktivering/deaktivering.
- 14** TURBO
- 15** LIGHT (LYS) Tryk på knappen for at tænde/slukke lyset.
- 16** WiFi

Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden

Bemærk:

- Billedet viser en typisk fjernbetjening, som kan bruges til klimaanlæg med flere funktioner. Hvis du trykker på en knap på fjernbetjeningen, der styrer en funktion, som den pågældende model ikke har, fortsætter enheden driften uændret.

1 Knappen ON/OFF (Tænd/sluk)

Tryk på denne knap for at tænde for enheden. Tryk på knappen igen for at slukke for enheden.

2 – :

Tryk på denne knap for at reducere den indstillede temperatur. Tryk på knappen i mere end to sekunder for at reducere den indstillede temperatur hurtigt. I tilstanden AUTO (Automatisk) kan den indstillede temperatur ikke justeres.

3 + :

Tryk på denne knap for at øge den indstillede temperatur. Tryk på knappen i mere end to sekunder for at øge den indstillede temperatur hurtigt. I tilstanden AUTO (Automatisk) kan den indstillede temperatur ikke justeres.

4 MODE (TILSTAND):

Hver gang der trykkes på denne knap, vælges en tilstand i rækkefølgen AUTO, COOL, DRY, FAN og HEAT*:



*Bemærk: Kun modeller med varmfunktion.

Når enheden tændes, er den som standard indstillet til tilstanden AUTO. I tilstanden AUTO vises den indstillede temperatur ikke på indendørsenhedens LED-display, og enheden vælger automatisk en driftstilstand, der passer til rumtemperaturen, så lokalet får en behagelig temperatur.

5 FAN (VENTILATOR):

Denne knap bruges til indstilling af ventilatorhastigheden i rækkefølgen fra Auto, , , , til , , , og derefter tilbage til Auto.



- X-FAN-funktion: Tryk på knappen til ventilatorhastighed i 2 sek. i tilstanden COOL (Køling) eller DRY (Tørring), indtil ikonet vises. Dermed fortsætter indendørsventilatoren med at køre i nogle minutter for at tørre indendørsenheden, selvom der er blevet slukket for enheden. Når enheden tændes, er X-FAN som standard slået fra. X-FAN kan ikke bruges i tilstanden AUTO, FAN (Ventilator) eller HEAT (Varme).
- Denne funktion indikerer, at fugt på indendørsenhedens fordamper vil blive blæst af, når enheden er standset, for at undgå skimmelsvamp.
- Når X-FAN-funktionen er slået til: Når enheden er blevet slukket med et tryk på tænd/sluk-knappen, fortsætter indendørsventilatoren med at køre i nogle minutter ved lav hastighed. I dette tidsrum kan du holde knappen for ventilatorhastighed inde i 2 sek. for at stoppe indendørsventilatoren med det samme.
- Når X-FAN-funktionen er slået fra: Når du har slukket for enheden ved at trykke på tænd/sluk-knappen, slukker hele enheden med det samme.

Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden

(4) Gentag ovenstående trin (2)-(3), indtil 8-timers temperaturindstillingen er afsluttet, og indtil den indstillede dvalekurve er afsluttet. Nu viser fjernbetjeningen det oprindelige timerdisplay igen, og temperaturvisningen vender tilbage til den indstillede begyndelsestemperatur.

Dvale 3 – Indstillingen af dvalekurven i tilstanden SLEEP (Dvale) kan kontrolleres som følger:

- Brugeren kan bruge metoden til indstilling af dvalekurven til at kontrollere den forudindstillede dvalekurve. For at gøre dette skal du aktivere den brugerdefinerede status for dvaleindstilling, men du skal ikke ændre temperaturen. Du skal trykke på knappen "Turbo" med det samme for at bekræfte. Bemærk: Hvis du under udførelse af ovenstående forudindstillings- eller kontrolprocedure eller proceduren for indstilling af dvalekurven ikke trykker på nogen knap i 10 sekunder, afsluttes status for indstilling af dvalekurven automatisk, og den oprindelige displayvisning vises igen. Hvis du i forudindstillings- eller kontrolproceduren trykker på knappen "ON/OFF", knappen "Mode" (Tilstand), knappen "Timer" eller knappen "Sleep" (Dvale), afsluttes status for indstilling af dvalekurve eller kontrol også.

10 TEMP:

Tryk på denne knap for at få vist indstillingstemperaturen for indendørsenheden eller indendørstemperaturen. Når indendørsenheden tændes første gang, vises den indstillede temperatur, hvis statussen for den viste temperatur ændres fra en anden status til , vises den omgivende temperatur, 5 sek. senere eller inden for 5 sek., modtager den et andet fjernbetjeningssignal, der gør, at displayet viser den indstillede temperatur igen. Hvis brugeren ikke har indstillet statussen for temperaturvisning, viser displayet den indstillede temperatur.

11 QUIET (STØJSVAG):

Tryk på denne knap for at aktivere den støjsvage funktion i tilstanden Auto Quiet (Automatisk støjsvag) (ikonet  og signalet "Auto" vises) og tilstanden Quiet (Støjsvag) (signalet  vises) og Quiet OFF (der vises ikke noget ikon for ). Efter opstart er Quiet OFF (Støjsvag deaktiveret) indstillet som standard. Bemærk: I tilstanden Quiet (støjsvag) () er ventilatorhastigheden ikke tilgængelig.

12 CLOCK (UR):

Tryk på knappen CLOCK (Ur).  blinker. Tryk på knappen + eller - inden for 5 sekunder for at justere klokkeslættet. Tryk på en af knapperne i over 2 sekunder. Dermed øges eller sænkes værdien med 1 minut hvert halve sekund og derefter med 10 minutter hvert halve sekund. Tryk på knappen CLOCK (Ur) igen for at bekræfte, når indstillingen er afsluttet. Herefter holder  op med at blinke.

13 T-ON/T-OFF (TÆND/SLUK-TIMER)

Tryk på knappen T-ON for at indstille timeren for automatisk aktivering. Tryk ganske enkelt på denne knap igen for at annullere det automatiske timerprogram.

Efter et tryk på denne knap, forsvinder , "ON" blinker og 00:00 vises. Nu er der muligt at indstille, hvornår enheden skal starte. Tryk på knappen + eller - inden for 5 sekunder for at justere tidsværdien. Hver gang der trykkes på en af disse knapper, ændres tidsindstillingen med 1 minut. Hold en af knapperne inde for at ændre tidsindstillingen hurtigt først med 1 minut og derefter 10 minutter. Tryk på knappen TIMER ON inden for 5 sekunder, når indstillingen er færdig, for at bekræfte den.

Tryk på knappen T-OFF for at indstille timeren for automatisk deaktivering. Tryk ganske enkelt på denne knap igen for at annullere det automatiske timerprogram. Indstillingen for automatisk deaktivering (TIMER OFF) foretages på samme måde som indstillingen for automatisk aktivering (TIMER ON).

Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden

14 TURBO:

Tryk på denne knap for at aktivere/deaktivere turbofunktionen, som gør det muligt for enheden at nå den forudindstillede temperatur på kortest mulig tid. I tilstanden COOL (Køling) blæser enheden stærkt kølende luft ved meget høj ventilatorhastighed. I tilstanden HEAT (Varme) blæser enheden stærkt varmende luft ved meget høj ventilatorhastighed.

15 LIGHT (LYS)

Tryk på knappen LIGHT (Lys) for at tænde displayets lys, og tryk på den igen for at slukke lyset. Hvis lyset er tændt, vises . Hvis lyset er slukket, vises .

16 Wi-Fi:

Tryk på knappen "Wi-Fi" for at slå wi-fi-funktionen til eller fra. Når wi-fi-funktionen er slået til, vises ikonet "Wi-Fi" på fjernbetjeningens display. Wi-fi-modulet kan nulstilles til fabriksindstillingerne ved at holde knapperne "MODE" (Tilstand) og "Wi-Fi" inde samtidig i 1 sek., når enheden er slukket.

- Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

17 Kombination af knappen "+" og "-": Om låsefunktionen

Tryk på knappen "+" og "-" samtidigt for at låse tastaturet eller låse det op. Hvis fjernbetjeningen er låst, vises ikonet . Tryk på en vilkårlig knap.  blinker tre gange.

18 Kombination af knappen "MODE" (Tilstand) og knappen "-": Om skift mellem temperaturenhederne fahrenheit og celsius

Tryk samtidig på knappen MODE (Tilstand) og "-" for at skifte mellem °C og °F, når enheden er slukket.

19 Kombination af knappen "TEMP" og "CLOCK" (Ur): Om den energibesparende funktion

Tryk samtidig på "TEMP" og "CLOCK" (Ur) i tilstanden COOL (Køling) for at starte den energibesparende funktion.

Displayet på fjernbetjeningen viser "SE". Gentag handlingen for at afslutte funktionen.

20 Kombination af knappen "TEMP" og "CLOCK" (Ur): Om 8 °C-varmefunktionen

Tryk samtidig på "TEMP" og "CLOCK" (Ur) i tilstanden HEAT (Varme) for at starte 8 °C-varmefunktionen. Displayet på fjernbetjeningen viser  og den valgte temperatur på "8 °C". (46 °F, hvis der bruges fahrenheit). Gentag handlingen for at afslutte funktionen.

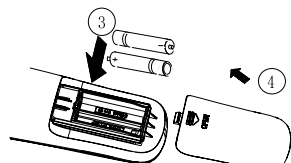
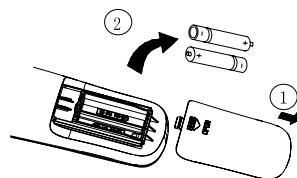
21 Om baggrundsbelysning

Enheden lyser i 4 sek., første gang den tændes, og derefter 3 sek. ved efterfølgende tryk.

Sådan bruges fjernbetjeningen til betjening af enheden

Udskiftning af batterier

- 1 Fjern dækslet til batterirummet på fjernbetjeningens bagside.
(Som vist på figuren)
- 2 Tag de gamle batterier ud.
- 3 Isæt to nye tørbatterier (AAA 1,5 V). Sørg for, at de vender rigtigt.
- 4 Sæt dækslet til batterirummet på igen.



Oversigt over udskiftning af batterier

Bemærk:

- Brug ikke gamle eller forskellige typer batterier ved udskiftning af batterierne, da det kan medføre funktionsfejl.
- Tag batterierne ud for at undgå risiko for lækage, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun fjernbetjeningen inden for modtageområdet.
- Brug kun fjernbetjeningen på en afstand af over 1 m fra fjernsyn og stereoanlæg. Tag batterierne ud, hvis fjernbetjeningen ikke fungerer normalt, og isæt dem igen efter 30 sekunder. Udskift batterierne, hvis den stadig ikke fungerer korrekt.

Vedligeholdelse

Før inspektion og vedligeholdelse af enheden. Indstil tænd/sluk-knappen til "OFF" (Fra) for at slukke for strømmen.

3.1 Enheder

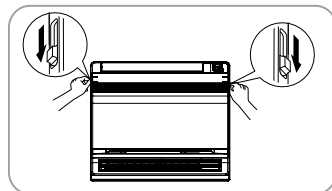
- **Indendørsenhed, udendørsenhed og fjernbetjening**

1. Tør dem af med en tør, blød klud.

Frontpanel

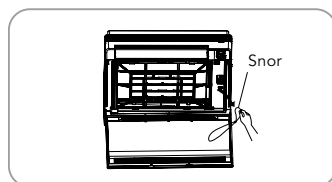
1. Åbn frontpanelet.

Skub de to låse i venstre og højre side indad, indtil de klikker.



2. Afmonter frontpanelet.

- Fjern snoren.
- Frontpanelet tipper fremover, og kan fjernes.

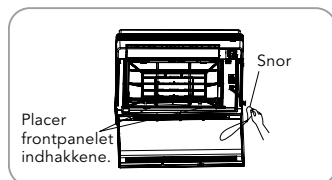


3. Rengør frontpanelet.

- Tør det af med en hårdt opvredet blød klud.
- Brug kun et neutralt rengøringsmiddel.
- Tør frontpanelet efter med en tør klud, placer det et sted, hvor det ikke udsættes for sollys, og lad det tørre helt.

4. Monter frontpanelet.

- Indsæt frontpanelet i enhedens indhak (3 steder).
- Fastgør snoren i højre side på undersiden af frontgitteret.
- Luk langsomt panelet.



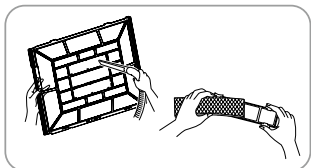
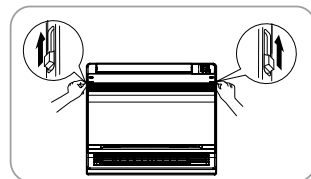
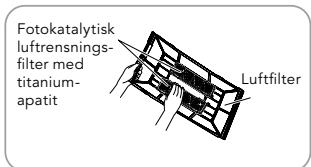
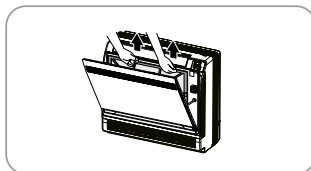
FORSIGTIG

- Rør ikke ved indendørsenhedens metaldele. Det kan medføre personskaade.
- Brug en robust og stabil taburet, og vær forsigtig ved afmontering og montering af frontpanelet.
- Hold godt fast i frontpanelet ved afmontering og montering af frontpanelet for at undgå, at det falder ned.
- Brug ikke vand, der er varmere end 40 °C, rensebenzin, benzin, fortyndere, æteriske olier, pudsemiddel, skurebørster, skuresvampe eller andre rengøringsredskaber ved rengøring.
- Kontrollér, at frontpanelet er forsvarligt fastgjort, efter rengøringen.

Vedligeholdelse

3.2 Filtre

1. Åbn frontpanelet.
2. Fjern luftfilteret.
 - Tryk griberne på højre og venstre side af luftfilteret en anelse nedad, og træk derefter opad.
3. Fjern det fotokatalytiske luftrensingsfilter med titanium-apatit.
 - Hold fast i tapperne på rammen, og fjern griberne 4 steder.
4. Rengør eller udskift hvert filter. Se figuren.
5. Monter luftfilteret og det fotokatalytiske luftrensingsfilter med titanium-apatit igen, og luk frontpanelet.
 - Drift uden luftfiltre kan forårsage problemer, da der samler sig støv inde i indendørsenheden.
6. Vask luftfiltrene med vand, eller støvsug dem.
 - Vask dem med lunkent vand tilsat neutralt rengøringsmiddel, hvis støvet sidder fast, og lad dem derefter tørre et sted, hvor de ikke udsættes for sollys.
 - Det anbefales at rengøre luftfiltrene hver uge.



3.3 Fotokatalytisk luftrensingsfilter med titanium-apatit

Vedligehold det fotokatalytiske luftrensingsfilter med titanium-apatit ved at vaske det hvert halve år. Vi anbefaler, at det udskiftes hvert tredje år.

• Vedligeholdelse

1. Støvsug filteret, og læg det i blød i varmt eller koldt vand i ca. 10-15 minutter, hvis det er meget snavset.
2. Tag ikke filteret ud af rammen under vask.
3. Ryst så meget vand af filteret som muligt efter vask, og lad det tørre et sted, hvor det ikke udsættes for sollys.
4. Vrid ikke filteret for at fjerne vand, da det er lavet af papir.

• Udskiftning

- Fjern tapperne på filterrammen, og sæt et nyt filter i.
- Bortskaf det gamle filter som brændbart affald.

Bemærk:

• Drift med snavsede filtre:

- (1) betyder, at dårlig lugt i luften ikke fjernes.
- (3) medfører forringet opvarmning eller køling.

- (2) betyder, at luften ikke renses.
- (4) kan forårsage lugtgener.

Vedligeholdelse

Kontrol

Kontrollér, at udendørsenheden bund, stand og andre dele ikke er slidte eller rustne.
Kontrollér, at der ikke er noget, der blokerer luftindtagene og -udtagene på indendørsenheden og udendørsenheden.
Kontrollér, at vandet løber let ud af afløbsslangen under drift i tilstanden COOL (Køling) eller DRY (Tørring). • Hvis der ikke løber vand ud, kan det skyldes lækage i indendørsenheden. Stands driften, og kontakt servicecenteret.

3.4 Klargøring før lang periode uden drift

1. Lad anlægget køre med ventilatoren alene i flere timer på en dag med godt vejr, så det kan tørre indvendigt.
 - Tryk på knappen "MODE" (Tilstand), og vælg tilstanden "FAN" (Ventilator).
 - Tryk på knappen "ON/OFF" (Tænd/sluk) for at starte anlægget.
2. Sluk på afbryderen til klimaanlægget i rummet, når anlægget er stoppet.
3. Rengør luftfiltrene, og monter dem i igen.
4. Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

Bemærk:

- Kontrollér, at varmfunktionen ikke bruges i det andet rum, før ventilatorfunktionen startes, når der er tilsluttet en multi-udendørsenhed.

✂ Arbejdstemperaturområde		
	Indendørsside tørtemperatur/ vådtemperatur (°C)	Udendørsside tørtemperatur/ vådtemperatur (°C)
Maksimal køling	32/23	43/26
Maksimal opvarmning	27/---	24/18

Driftstemperaturområdet (udendørstemperatur) for køleenheden er -15 °C -43 °C og for køle- og varmeanheden er den -22 °C-43 °C.

Driftsvejledning

Funktionsprincip og specialfunktioner til køling

Princip:

Klimaanlægget absorberer varmen i rummet og leder den udenfor, hvor den forsvinder, så den omgivende indendørstemperatur sænkes. Klimaanlæggets kølekapacitet øges eller sænkes i takt med den omgivende udendørstemperatur.

Funktion til frostbeskyttelse:

Hvis enheden kører i tilstanden COOL (Køling) ved lav temperatur, dannes der frost på varmeveksleren. Når indendørsvarmevekslerens temperatur falder til under 0 °C, standser indendørsenhedens mikrocomputer kompressoren og beskytter enheden.

Funktionsprincip og specialfunktioner til opvarmning

Princip:

- Klimaanlægget absorberer varme udefra og leder den indenfor for at øge rumtemperaturen. Det er princippet for opvarmning med varmepumpe og betyder, at varmekapaciteten falder i takt med, at udendørstemperaturen falder.
- Brug andet opvarmningsudstyr, hvis udendørstemperaturen bliver meget lav.

Afrimning:

- Når udendørstemperaturen er lav, men luftfugtigheden er høj, og anlægget har kørt i lang tid, dannes der frost på udendørsenheden, der vil påvirke opvarmningseffekten. Når det sker, starter afrimningsfunktionen, og opvarmningen deaktiveres i 8-10 minutter.
- Under den automatiske afrimning standser indendørs- og udendørsenhedens ventilatormotorer.
- Under afrimningen blinker indendørsindikatoren, og udendørsenheden udsender muligvis damp. Det skyldes afrimningen og er ikke funktionsfejl.
- Når afrimningen er færdig, starter opvarmningen automatisk igen.

Funktion til beskyttelse mod kold luftstrøm:

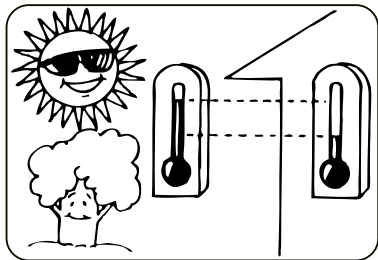
I varmetilstand starter ventilatormotoren ikke i følgende tre situationer, hvis varmeveksleren, der er placeret indendørs, ikke har opnået en vis temperatur. Det sker for at forhindre, at enheden udsender en kold luftstrøm (inden for 3 minutter):

1. Opvarmningen er lige startet.
2. Den automatiske afrimning er afsluttet.
3. Opvarmningen sker ved lav temperatur.

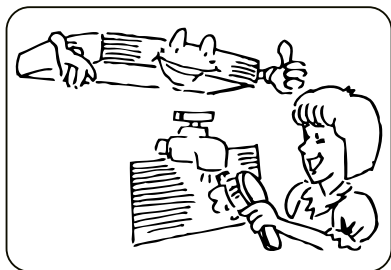
Enhedens klimatype fremgår af typeskiltet.

Driftsvejledning

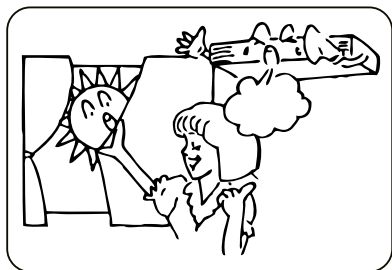
- Temperaturen bør ikke indstilles til et lavere niveau, end der er behov for. Det vil medføre øgede energiomkostninger.



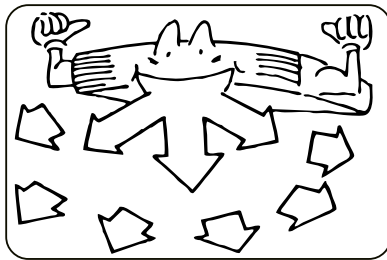
- Rengør luftfilteret hver uge for at sikre højere effektivitet.



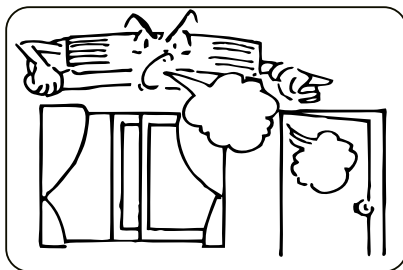
- Træk gardiner for og luk glasvinduer i køletilstand for at forhindre, at sollys varmer luften op, hvilket kan medføre større elomkostninger.



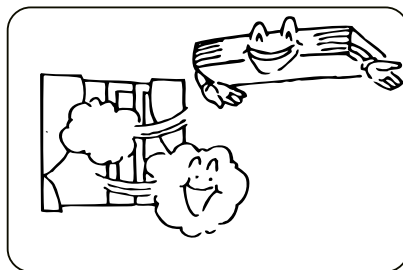
- Juster luftstrømmens retning, som vist med pilene på billedet, for at fordele kold luft i hele rummet.



- Luk vinduer og døre, mens enheden kører, for at holde den afkølede luft inde i rummet og spare energi.



- Åbn vinduet en gang imellem, hvis der ikke er effektiv ventilation i rummet. Lad kun vinduet stå åbent kort tid, da den afkølede luft ellers slipper ud.

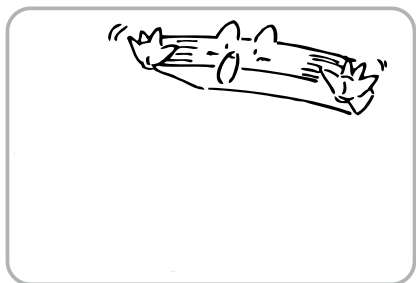


Sikkerhedsforanstaltninger

- Kontrollér strømforsyningen (spænding og frekvens). Brug den korrekte strømforsyning, der er angivet på enheden, til at betjene klimaanlægget, og brug kun sikringer med den angivne kapacitet. Brug ikke sikringstråd i stedet for sikringer.



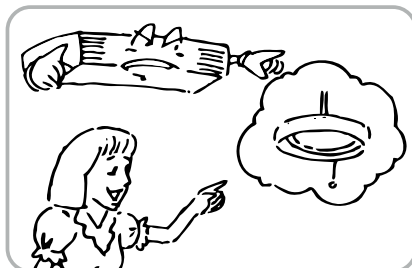
- Indsæt ikke genstande i luftindtaget eller -udgangen, når klimaanlægget kører, da det kan forårsage skader eller personskade, og hold øje med børn i rummet.



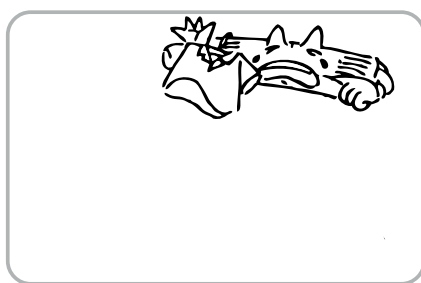
- Ret ikke luftstrømmen direkte mod personer, især spædbørn, syge personer eller ældre.



- Sluk for klimaanlægget, hvis der forekommer strømforstyrrelser. Sluk på hovedafbryderen, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.



- Placer ikke noget, der kan blokere for indendørs-og udendørsenhedens luftstrøm. Det kan medføre forringet funktion eller funktionsfejl.



- Placer ikke en radiator eller anden varmekilde tæt på enheden, da varmen kan medføre deformation af plastikdele.



Kontrol før serviceteknikeren kontaktes

Prøv følgende løsninger på eventuelle problemer, før serviceteknikeren kontaktes. Kontakt den lokale forhandler, hvis anlægget stadig ikke fungerer korrekt.

PROBLEM	ÅRSAGER
Anlægget kører ikke	• Kontrollér, om strømkablet er defekt, og kontrollér, om der stadig er slukket på afbryderen. • Kontrollér, om strømforsyningen er i orden. • Kontrollér, om timeren er slået til.
Klimaanlægget kører, men køler ikke tilstrækkeligt.	• Kontrollér, om den forudindstillede temperatur er for høj. • Kontrollér, om solen skinner direkte ind i lokalet. • Kontrollér, om der er åbne døre og vinduer. • Kontrollér, om der er noget, som blokerer luftudledningen. • Kontrollér, om udsugningsventilatoren stadig kører. • Kontrollér, om luftfilteret er snavset eller tilstoppet.
Der kommer damp ud af enheden, mens den kører.	• Varm luft i rummet blandes med kold luft. Dette medfører damp.
Fjernbetjening virker ikke.	• Der er en løs eller frakoblet ledning mellem enheden og displayet. • Kontrollér, om batterierne vender rigtigt. • Kontrollér, om batterierne er flade.

Sikker brug af brændbart kølemiddel

Krav til installations- og vedligeholdelsesteknikers kvalifikationer

- Enhver servicetekniker, der arbejder med kølesystemet, skal være certificeret af en bemyndiget organisation, og vedkommendes kvalifikationer for håndtering af kølesystemet skal være brandgodkendt. Hvis det er nødvendigt, at en anden servicetekniker vedligeholder og reparerer apparatet, skal vedkommende overvåges af en person, der har de nødvendige kvalifikationer til at bruge det brændbare kølemiddel.
- Det må kun repareres ved at følge den fremgangsmåde, der anbefales af udstyrsproducenten.

Installationsbemærkninger

- Det er ikke tilladt at bruge klimaanlægget i et rum med åben ild (som f.eks. brændeovne og gasapparater).
- Det er ikke tilladt at bore hul i eller brænde tilslutningsrøret.
- Klimaanlægget skal installeres i et rum, der er større end minimumsrumarealet. Minimumsrumarealet er angivet på typeskiltet eller i tabel a.
- Lækagetest er et obligatorisk krav efter installation.

Tabel a – Minimumsrumareal (m²)

	Påfyldningsmængde (kg)	≤1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5
Minimumsrumareal (m ²)	gulvmonteret	/	14,5	16,8	19,3	22	24,8	27,8	31	34,3	37,8	41,5	45,4	49,4	53,6
	vinduesmonteret	/	5,2	6,1	7	7,9	8,9	10	11,2	12,4	13,6	15	16,3	17,8	19,3
	vægmonteret	/	1,6	1,9	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5	5,5	6
	loftmonteret	/	1,1	1,3	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4

Vedligeholdelsesbemærkninger

- Kontrollér, at vedligeholdelsesområdet eller rumarealet opfylder kravene på typeskiltet.
 - Brug er kun tilladt i rum, der opfylder kravene på typeskiltet.
- Kontrollér, at vedligeholdelsesområdet er godt ventileret.
 - Den kontinuerlige ventilationsstatus skal overholdes under brug.
- Kontrollér, om der er en brandkilde eller potentiel flammekilde i vedligeholdelsesområdet.
 - Åben ild i vedligeholdelsesområdet er forbudt, og et skilt med teksten "Rygning forbudt" skal ophænges.
- Kontrollér, at mærkningen på apparatet er i god stand.
 - Udskift utydelig eller beskadiget mærkning.

Svejsning

- Følg nedenstående trin, hvis kølesystemets rør skal tilskæres eller svejses under vedligeholdelsesarbejdet:

Sikker brug af brændbart kølemiddel

- a. Luk enheden, og afbryd strømforsyningen
 - b. Fjern kølemidlet
 - c. Støvsugning
 - d. Rengør enheden med N₂-gas
 - e. Skæring eller svejsning
 - f. Udfør svejsning på servicestedet
- Kølemidlet skal genbruges i en særlig opbevaringstank.
 - Kontrollér, at der ikke er åben ild i nærheden af vakuumpumpens udgang, og at der er god ventilation.

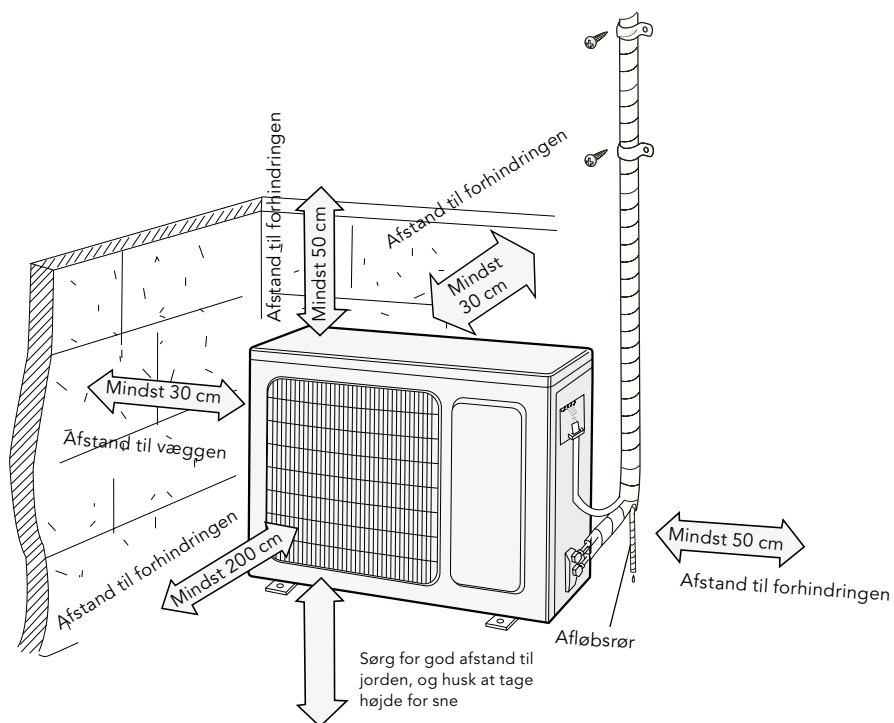
Påfyldning af kølemidlet

- Brug de apparater til påfyldning af kølemiddel, der er specialfremstillet til R32. Sørg for, at forskellige typer kølemiddel ikke forurener hinanden.
- Kølemiddeltanken skal holdes oprejst, når der påfyldes kølemiddel.
- Sæt mærkaten på systemet efter afsluttet påfyldning (eller hvis påfyldning ikke er afsluttet).
- Undgå overfyldning.
- Når påfyldningen er afsluttet, skal du udføre en lækagetest, før du testkører enheden. Endnu en lækagetest skal udføres ved fjernelse.

Sikkerhedsanvisninger for transport og opbevaring

- Udfør en kontrol med detektoren til brændbar gas, før du fjerner beholderen og åbner den.
- Ingen flammekilde og ingen rygning.
- I henhold til de lokale regler og love.

Diagram over installationsmål



Sikkerhedsforanstaltninger ved installation og flytning af enheden

Af hensyn til sikkerheden skal der træffes følgende sikkerhedsforanstaltninger.

ADVARSEL

- Ved installation eller flytning af enheden skal du sørge for at holde kølemiddelkredsløbet fri for luft eller stoffer, som ikke er specificeret som kølemiddel.
Enhver tilstedeværelse af luft eller andre fremmede stoffer i køle- middel- kredsløbet vil medføre, at systemtrykket stiger, eller at kompressoren svigter, hvilket kan forårsage personskade.
- Når denne enhed installeres eller flyttes, må du ikke påfylde kølemiddel, som ikke svarer til type-skiltet, eller som er et ikke-kvalificeret kølemiddel.
I modsat fald kan der opstå unormal drift, forkerte handlinger, mekanisk svigt eller en alvorlig sikkerhedshændelse.
- Når kølemiddel skal opsamles ved flytning eller reparation af enheden, skal du sikre, at enheden kører i køletilstand. Du skal derefter lukke ventilen helt i højtrykssiden (væskeventil). Ca. 30-40 sekunder senere skal du lukke ventilen helt i lavtrykssiden (gasventil), stoppe enheden med det samme og afbryde strømmen. Bemærk, at opsamling af kølemidlet ikke bør tage mere end 1 minut.
Hvis det tager for lang tid at opsamle kølemidlet, er der risiko for, at der suges luft ind, hvilket kan forårsage trykstigning eller kompressorsvigt og dermed personskade.
- Under opsamling af kølemidlet skal du sikre, at væskeventilen og gasventilen er lukket helt, og at strømmen er afbrudt, før tilslutningsrøret frakobles. Hvis kompressoren begynder at køre, når stopventilen er åbnet, og tilslutningsrøret endnu ikke er tilsluttet, vil luft blive suget ind og forårsage trykstigning eller kompressorsvigt, hvilket kan forårsage personskade.
- Når du installerer enheden, skal du sørge for, at tilslutningsrøret er korrekt tilsluttet, før kompressoren begynder at køre.
Hvis kompressoren begynder at køre, når stopventilen er åbnet, og tilslutningsrøret endnu ikke er tilsluttet, vil luft blive suget ind og forårsage trykstigning eller kompressorsvigt, hvilket kan forårsage personskade.
- Det er forbudt at installere enheden på steder, hvor der er risiko for, at der lækker ætsende gas eller brændbar gas.
Lækkende gas omkring enheden kan medføre eksplosion og andre ulykker.
- Brug ikke forlængerledninger til elektriske tilslutninger. Hvis strømkablet ikke er langt nok, skal du kontakte et lokalt, autoriseret servicecenter og bede om et korrekt strømkabel.
Dårlig tilslutning kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Brug de specificerede kabeltyper til at forbinde indendørs- og udendørsenheden med.
Fastgør kablerne korrekt, så de ikke udsættes for ekstern belastning ved kabelklemmerne.
Strømkabler med utilstrækkelig kapacitet, forkert tilslutning og løse kabelklemmer kan forårsage elektrisk stød eller brand.

Værktøj til installation

1 Niveaumåler	2 Skruetrækker	3 Slagbor
4 Borehoved	5 Rørekspander	6 Momentnøgle
7 Gaffelnøgle	8 Rørskærer	9 Lækagedetektor
10 Vakuumpumpe	11 Trykmåler	12 Universalmåler
13 Sekskantnøgle		14 Målebånd

Bemærk:

- Kontakt den lokale forhandler angående installation.
- Brug ikke et ikke-autoriseret strømkabel.

Valg af installationsplacering

Grundlæggende krav

Installation af enheden på de følgende steder kan forårsage fejlfunktion. Hvis det ikke kan undgås, skal du kontakte den lokale forhandler:

1. På steder med kraftige varme- kilder, dampe, brændbar eller eksplosiv gas eller flygtige stoffer, der spredes i luften.
2. Steder med højfrekvensmaskiner (som f.eks. svejsemaskiner, medicinsk udstyr).
3. Steder i nærheden af kystområder.
4. Steder med olie eller røg i luften.
5. Steder med svulvholdig gas.
6. Andre steder, hvor særlige forhold gør sig gældende.
7. Apparatet må ikke installeres i vaskerum.
8. Anlægget må ikke installeres på ustabile underlag eller underlag i bevægelse (som f.eks. en lastbil) eller i korroderende miljøer (som f.eks. en kemikalie fabrik).

Udendørsenhed

1. Vælg en placering, hvor støjen og luften, der udledes af udendørsenheden, ikke kan genere naboerne.
2. Placer udendørsenheden et tørt sted med god ventilation, hvor den ikke udsættes for direkte sollys eller stærk blæst.
3. Placeringen skal kunne holde til udendørsenhedens vægt.
4. Sørg for, at installationen sker i henhold diagrammet over installationsmål.
5. Vælg en placering, der er uden for børns rækkevidde og langt væk fra dyr eller planter. Hvis det ikke er muligt, skal der opsættes afskærmning af hensyn til sikkerheden.

Krav til elektrisk tilslutning

Sikkerhedsforanstaltninger

1. Skal følge de elektriske sikkerhedsforskrifter, når enheden installeres.
2. I henhold til de lokale sikkerhedsforskrifter skal du bruge et godkendt strømforsyningskredsløb og en godkendt afbryder.
3. Sørg for, at strømforsyningen svarer til klimaanlæggets krav. Ustabil strømforsyning eller forkert ledningsføring eller fejlfunktion. Installer de korrekte strømforsyningskabler, før du bruger klimaanlægget.
4. Tilslut den strømførende ledning, den neutrale ledning og jordledningen til stikkontakten.
5. Sørg for at afbryde strømforsyningen, før du fortsætter arbejde forbundet med elektricitet og sikkerhed. Ved modeller med strømstik skal du sikre, at stikkontakten er inden for rækkevidde efter installation.
6. Tilslut ikke strøm, før du har afsluttet installationsarbejdet.
7. Hvis strømforsyningsledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
8. Temperaturen i kølemiddelkredsløbet vil være høj. Sørg for at holde forbindelseskablet væk fra kobberrøret.
9. Apparatet skal installeres i overensstemmelse med nationale bestemmelser for ledningsføring.
10. Anlægget skal installeres, anvendes og opbevares i et lokale med et gulvareal, der er større end "X" m² (se tabel a).



Bemærk, at enheden er fyldt med brændbar gas R32. Ukorrekt behandling af enheden indebærer risiko for alvorlige skader på personer og materiel. Nærmere oplysninger om dette kølemiddel findes i kapitlet "kølemiddel".

Krav til jordforbindelse

1. Klimaanlægget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det skal jordforbindes korrekt med en speciel jordingsenhed af en fagmand. Sørg for, at jordingen er effektiv, da der ellers kan opstå elektrisk stød.
2. Den gulgrønne ledning i klimaanlægget er jordforbindelsesledningen, som ikke kan bruges til andre formål.
3. Modstanden til jord skal overholde nationale sikkerhedsbestemmelser for elektricitet.
4. Apparatet skal være placeret, så stikket er tilgængeligt.
5. En alpolet afbryder med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm i alle poler bør tilsluttes i faste ledninger.
6. Der skal være en luftafbryder med egnet kapacitet. Bemærk nedenstående tabel. Luftafbryderen skal indeholde en overbelastningsafbryder og en termisk udløserfunktion, der kan beskytte kredsløbet mod kortslutning og overbelastning. (Forsigtig: Brug ikke kun sikring til beskyttelse af kredsløbet)

Klimaanlæg	Sikkerhedsafbryders kapacitet
09K	10 A
12K	16 A
18K	16 A

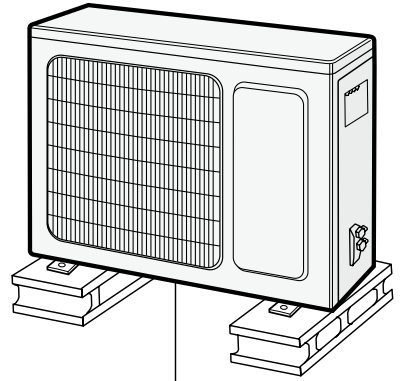
Installation af udendørsenhed

Trin 1: Fastgør udendørsenhedens understøtning (vælg den alt efter den aktuelle installationssituation)

1. Vælg installationsplacering i henhold til husets struktur.
2. Fastgør understøtningen til udendørsenheden på den valgte placering med ekspansionsskruer.

Bemærk:

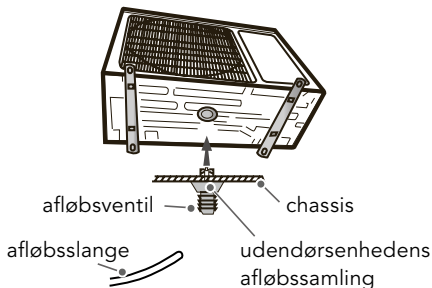
- Træf tilstrækkelige beskyttelsesforanstaltninger, når du installerer udendørsenheden.
- Sørg for, at understøtningen kan bære mindst fire gange enhedens vægt.
- Udendørsenheden skal monteres mindst 3 cm over gulvet, så afløbssamlingen kan monteres.
- Til enheden med en kølekapacitet på 2300-5000 W skal der bruges 6 ekspansionsskruer; til enheden med en kølekapacitet på 6000-8000 W skal der bruges 8 ekspansionsskruer; til enheden med en kølekapacitet på 10000-16000 W skal der bruges 10 ekspansionsskruer.



mindst 3 cm over gulvet

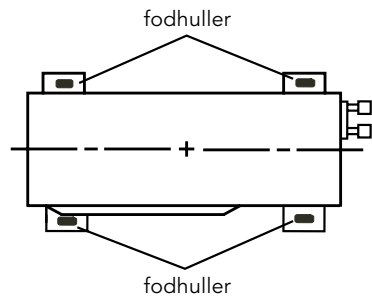
Trin 2: Installer afløbssamlingen (Kun til køle- og varmeenhed)

1. Tilslut udendørsenhedens afløbssamling til hullet på chassiset som vist på billedet nedenfor.
2. Tilslut afløbsslange til afløbsventilen.



Trin 3: Fastgør udendørsenhed

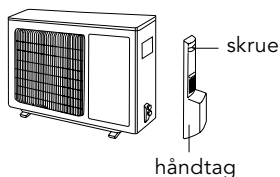
1. Placer udendørsenheden på understøtningen.
2. Fastgør fodhullerne i udendørsenheden med bolte.



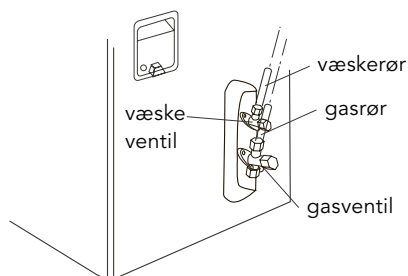
Installation af udendørsenhed

Trin 4: Tilslut indendørs- og udendørsrør

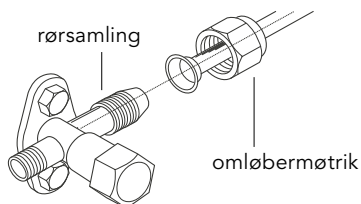
1. Fjern skruen på det højre håndtag på udendørsenheden, og fjern derefter håndtaget.



2. Fjern skruenhætten på ventilen, og ret rørsamlingen mod rørets åbning.



3. Forspænd omløbermøtrikken med hånden.

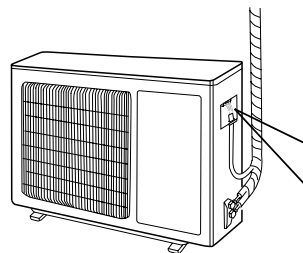


4. Spænd omløbermøtrikken med en momentnøgle i henhold til tabellen nedenfor.

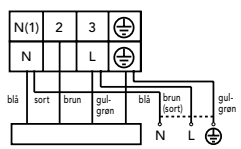
Sekskantmøtrik diameter	Tilspændingsmoment (Nm)
Ø6	15~20
Ø9,52	30~40
Ø12	45~55
Ø16	60~65
Ø19	70~75

Trin 5: Tilslut udendørskablet

1. Fjern ledningsclipsen. Tilslut strømforbindelseskablet og signalkontrollkablet (kun til køle- og varmeanheden) til kabelklemmen iht. farven. Fastgør dem med skruer.

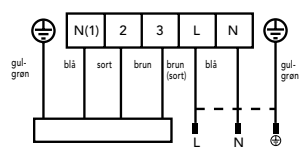


09, 12K :



tilslutning af indendørsenhed STRØM

18K



tilslutning af indendørsenhed STRØM

Bemærk: ledningstavlen er udelukkende til reference. Se den relevante ledningstavle.

Installation af udendørsenhed

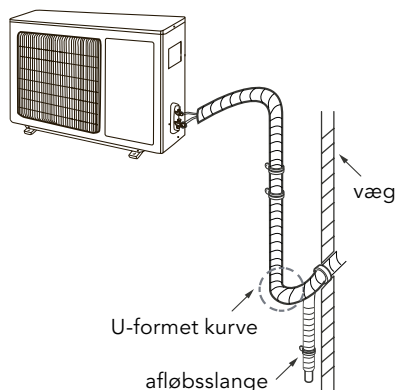
2. Fastgør strømforbindelseskablet og signalstyringskablet med ledningsclips (kun til køle- og varmeanheden).

Bemærk:

- Når du har strammet skruen, skal du trække let i kablet for at kontrollere, at det sidder godt fast.
- Skær aldrig strømforbindelseskablet over for at forlænge eller afkorte afstanden.

Trin 6: Placer rørene pænt

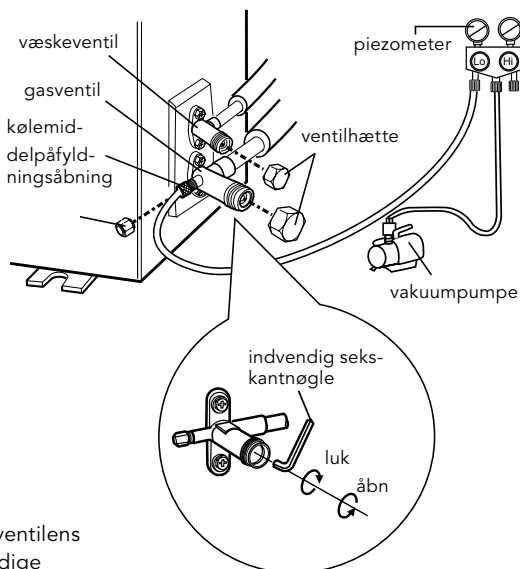
1. Rørene skal placeres langs væggen, bøjes efter behov og skjules, hvis muligt. Den mindste halv-diameter på rørbøjningen er 10 cm.
2. Hvis udendørsenheden er højere end væghullet, skal du placere en U-formet kurve i røret, før røret går ind i lokalet, for at forhindre regn i at trænge ind i rummet.



Vakuumpumpe

Brug af vakuumpumpe

1. Fjern ventilhætten på væskeventilen og gasventilen og møtrikken på kølemiddelpåfyldningsåbningen.
2. Forbind piezometerets påfyldningsslange med gasventilens kølemiddelpåfyldningsåbning, og forbind derefter den anden påfyldningsslange med vakuumpumpen.
3. Åbn piezometeret helt, og lad det køre i 10-15 minutter for at kontrollere, om piezometerets tryk forbliver -0,1 MPa.
4. Luk vakuumpumpen, og lad den være lukket i 1-2 minutter for at kontrollere, om piezometerets tryk forbliver -0,1 MPa. Hvis trykket falder, kan der være en lækage.
5. Fjern piezometeret, og åbn væske- og gasventilens ventilindsats fuldstændigt med den indvendige sekskantnøgle.
6. Tilspænd skruehætterne på ventilerne og kølemiddelpåfyldningsåbningen.
7. Monter håndtaget igen.



Lækagetest

1. Med lækagedetektor:

Kontrollér for lækage med lækagedetektoren.

2. Med sæbevand:

Brug sæbevand til at foretage lækagetest, hvis der ikke er en lækagedetektor tilgængelig. Kom sæbevand på det sted, hvor der er mistanke om lækage, og vent mindst tre minutter. Hvis der kommer luftbobler ud af stedet, er der en lækage.

Kontrol efter installation

- Udfør en kontrol i henhold til følgende krav efter endt installation.

Elementer, der skal kontrolleres	Mulig fejlfunktion
Er enheden blevet installeret korrekt?	Enheden kan være blevet tabt, ryster eller udsender støj.
Har du testet for kølemiddellækage?	Det kan forårsage utilstrækkelig køle-/varmekapacitet.
Er røret varmeisoleret tilstrækkeligt?	Det kan forårsage kondensvand og dryppende vand.
Tømmes vandet korrekt ud?	Det kan forårsage kondensvand og dryppende vand.
Svarer strømforsyningsspændingen til den spænding, der er markeret på typeskiltet?	Det kan forårsage funktionsfejl eller beskadige delene.
Er kabler og rør installeret korrekt?	Det kan forårsage funktionsfejl eller beskadige delene.
Er enheden jordet korrekt?	Det kan forårsage strømlæk.
Er strømkablet i overensstemmelse med specifikationen?	Det kan forårsage funktionsfejl eller beskadige delene.
Er der blokering i luftindtaget og -udtaget?	Det kan forårsage utilstrækkelig køle-/varmekapacitet.
Er støv og lignende, der er fremkommet under installationen, fjernet?	Det kan forårsage funktionsfejl eller beskadige delene.
Er gasventilen og væskeventilen på tilslutningsrøret helt åben?	Det kan forårsage utilstrækkelig køle-/varmekapacitet.
Er rørhullets indløb og udløb tildækket?	Det kan forårsage utilstrækkelig køle-/varmekapacitet eller strømspild.

Testkørsel

1. Klargøring af testkørsel

- Kunden godkender klimaanlægget.
- Giv kunden de vigtige bemærkninger om klimaanlægget.

2. Metode for testkørsel

- Slå strømmen til, og tryk på "ON/OFF" på fjernbetjeningen for at starte driften.
- Tryk på knappen MODE for at vælge AUTO (Automatisk), COOL (Køling), DRY (Tørring), FAN (Ventilator) og HEAT (Opvarmning) for at kontrollere, om driften er normal.
- Hvis den omgivende temperatur er lavere end 16 °C, kan klimaanlægget ikke starte køling.

Konfiguration af tilslutningsrøret

1. Tilslutningsrørets standardlængde

- 5 m, 7,5 m, 8 m

2. Tilslutningsrørets minimumslængde

For enheden med standardtilslutningsrør på 5 m er der ingen begrænsning af tilslutningsrørets minimumslængde. For enheden med standardtilslutningsrør på 7,5 m og 8 m er minimumslængden for tilslutningsrøret 3 m.

3. Tilslutningsrørets maksimumslængde

Tabel 1 Tilslutningsrørets maksimumslængde

Enhed: m

kapacitet	Tilslutningsrørets maksimumslængde
5000Btu/h (1465W)	15 m
7000Btu/h (2051W)	15 m
9000Btu/h (2637W)	15 m
12000Btu/h (3516W)	20 m
18000Btu/h (5274W)	25 m

kapacitet	Tilslutningsrørets maksimumslængde
24000Btu/h (7032W)	25 m
28000Btu/h (8204W)	30 m
36000Btu/h (10548W)	30 m
42000Btu/h (12306W)	30 m
48000Btu/h (14064W)	30 m

4. Beregningsmetoden for ekstra køleolie og påfyldning af kølemiddel efter forlængelse af tilslutningsrøret.

Tilsæt 5 ml køleolie for hver ekstra 5 m tilslutningsrør, når tilslutningsrøret er forlænget 10 m i forhold til standardlængden. Beregningsmetoden for ekstra kølemiddelpåfyldningsmængde (på basis af væskerør):

(1) Ekstra kølemiddelpåfyldningsmængde = forlænget længde af væskerør $\times$ yderligere kølemiddelpåfyldningsmængde pr. meter.

(2) Baseret på standardrørets længde skal kølemiddel tilsættes i henhold til kravene i nedenstående tabel. Den ekstra kølemiddelpåfyldningsmængde pr. meter varierer alt efter væskerørets diameter. Se tabel 2.

Konfiguration af tilslutningsrøret

Tabel 2. Ekstra kølemiddelpåfyldningsmængde for R32

Tilslutningsrørets diameter mm		Indendørsenhed spjæld	Udendørsenhed spjæld	
Væskerør	Gasrør	Kun køling, køling og opvarmning (g/m)	Kun køling (g/m)	Køling og opvarmning (g/m)
Ø6	Ø9,5 eller Ø12	16	12	16
Ø6 eller Ø9,5	Ø16 eller Ø19	40	12	40
Ø12	Ø19 eller Ø22,2	80	24	96
Ø16	Ø25,4 eller Ø31,8	136	48	96
Ø19	—	200	200	200
Ø22,2	—	280	280	280

Bemærk:

Den ekstra kølemiddelpåfyldningsmængde i tabel 2 er vejledende, ikke obligatorisk.

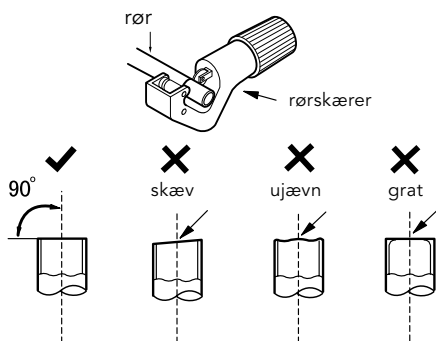
Rørudvidelsesmetode

Bemærk:

Forkert rørudvidelse er den primære årsag til kølemiddellækage. Udvid røret i henhold til nedenstående trin:

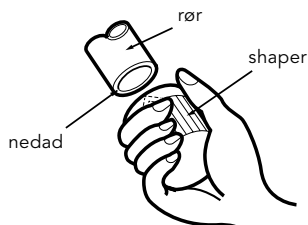
A: Skær røret til

- Bekræft rørlængden i henhold til afstanden mellem indendørsenheden og udendørsenheden.
- Skær det ønskede rør til med en rørskærer.



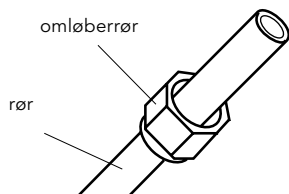
B: Fjern graterne

- Fjern graterne med en shaper, og undgå, at graterne kommer ind i røret.



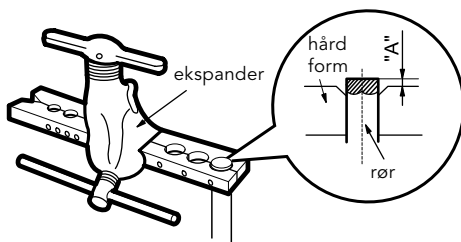
C: Kom et passende isoleringsrør på D: Sæt omløbermøtrikken på

- Fjern omløbermøtrikken indendørstilslutningsrøret og udendørsventilen; monter omløbermøtrikken på røret.



E: Udvid åbningen

- Udvid åbningen med ekspander.



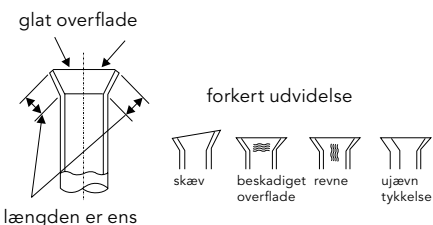
Bemærk:

- "A" er forskellig i henhold til diameteren, se tabellen nedenfor:

Udvendig diameter (mm)	A(mm)	
	Maks	Min
Ø6 – 6,35 (1/4")	1,3	0,7
Ø9,52 (3/8")	1,6	1,0
Ø12-12,7 (1/2")	1,8	1,0
Ø15,8-16(5/8")	2,4	2,2

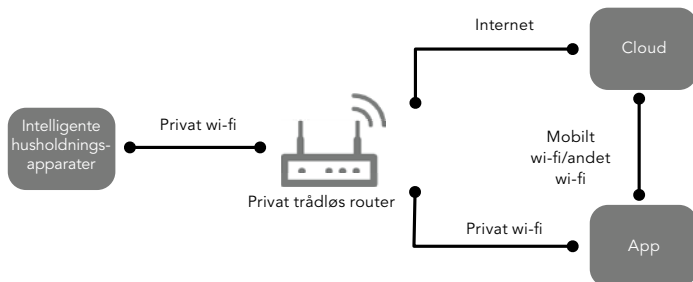
F: Inspektion

- Kontroller kvaliteten af den udvidede åbning. Udvid åbningen igen i henhold til ovenstående trin, hvis der er uregelmæssigheder.



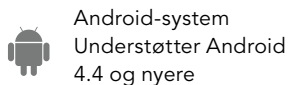
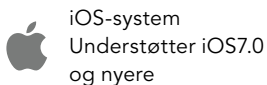
Vejledning til Ewpe Smart-app

Oversigt over flow



Operativsystemer

Krav til brugerens smartphone:



Download og installation



Link til download af app

Scan QR-koden, eller søg efter "Ewpe Smart" i den relevante app-butik. Download og installer derefter appen. Registrer kontoen, og tilføj enheden, når appen "Ewpe Smart" er installeret, for at kunne betjene intelligente husholdningsapparater på lang afstand via netværk og LAN.

Se hjælpen i appen for at få yderligere oplysninger.

INNOVA

Adress: Ahlsell Sverige AB

Telefon: 0771-775000

E-post: innova@ahlsell.se

www.innova.ac